

Niji-Iro Update 9-21-20

Dear Niji-Iro Families,
にじいろ小学校 保護者の皆様へ

I wanted to start this update by encouraging all of you to tune into the Board of Education meeting tonight. District leaders will present the Return to Learn plan to the Board tonight, and the Board will vote on it next Monday, September 28. The link to watch the meeting should be available here:

<https://www.livoniapublicschools.org/domain/173>

今夜教育委員会のオンライン会議がありますので、是非ご参加ください。学区の責任者がリターン学習プログラムについての説明を今夜し、来週の月曜日、9月28日に投票を行います。オンライン会議は以下のリンクからご覧いただけます：<https://www.livoniapublicschools.org/domain/173>

Community with Character/性格で示そう

At my Monday morning “meeting” last week, I discussed the tremendous character I saw from our Niji-Iro teachers last week. You can watch the video here: <https://www.youtube.com/watch?v=pEXBbNy8JeA&t=1s>
先週の月曜日の朝礼では、にじいろの先生たちが示して下さった素晴らしい性質について話しました。こちらからご覧ください：<https://www.youtube.com/watch?v=pEXBbNy8JeA&t=1s>

Conferences/面談

You may have seen on the original calendar for this year that conferences were scheduled to take place this year. In light of our remote start to the year, we are going to reschedule our conferences for later this year. All students and staff will have regular full days of school this week. I will update you on the new conference dates as soon as we have them finalized.

今年度カレンダーには面談がスケジュールに表記されていましたが、リモート学習の為、面談は時期を遅らせて行いますので、今週のスケジュールは児童たち、先生たち共に普段通りとなります。面談の新規スケジュールが決定次第改めてご連絡致します。

iReady/iReadyテスト

Over the next two weeks, students in 1-6 will take the i-Ready diagnostic test. The program focuses on reading and math and helps teachers effectively assess their students so that they can provide individualized instruction. This is a diagnostic test our students take three times a year. It will be administered remotely, so your children will need to take it at home. Please do not help your children with the test. It is designed to adapt and give students problems that challenge them. [This letter](#) will provide more information. You can also check out these [Quick Tips](#). You will receive more information from your child’s teacher regarding when the testing will take place.

これから2週間の間、1～6学年の児童たちはi-Ready診断テストを行います。このプログラムはリーディングと算数に焦点を当て、児童たちの学力を把握し、個人に合わせたサポートに役立てます。学力診断テストは年に3回行われます。今年はリモートで行いますので、ご自宅でのテストとなりますが、テスト中は児童たちが自力で行う必要があります。診断テストですので、児童たちにとって難しい問題が出ますが、答えを教えるなど等のアシストをしないよう、お願い致します。詳細は[こちら](#)をご覧ください。注意事項については[こちら](#)をご参照ください。日時につきましては担任からご連絡させていただきます。

Stay happy and healthy!

皆様のご健康とご多幸をお祈りしております。

Lawrence DeLuca
デルーカ校長